HELVECIA

AÑO V.—NÚM. 338 | Director FRANCISCO CHABALGOITY | Nueva Helvecia, Sábado 23 de Marzo de 1918 | Propietario-Administrador MANUEL SEÑORANS ITURRALDE | PORTE PAGADO

Hasta cuándo?

Las irregularidades en el Correo de San José

Vuelve nuevamente a preocupar nuestra atención lo que nos acontece con el Correo de San José.—En la edición anterior informamos que no había llegado a nuestro poder una correspondencia remitida el 14 del corriente desde la capital maragata. Como es de presumir, semejante anormalidad, tiende a perjudicar enormememente a nuestros intereses. Y el mal apuntado, ocurre en la Oficina de referencia y por tal motivo, nos vemos en el caso de dirigirnos a los que en ella forman parte o intervienen en el intercambio postal. ¿Por que causa, es que no recibimos con la puntualidad debida la correspondencia que es depositada en el Correo de San José con tiempo suficiente para su remisión?—¿Por qué el empleado encargado en la tarea de enviarla no demuestra cumplir fielmente con sus deberes?

Indudablemente, poco o ningún caso harán a la queja de la prensa el personal de la Oficina mencionada; pero no por ello hemos de callarnos y estamos dispuestos si el mal persiste en tomar medidas que han de poner término a lo que traemos a colación. Por ahora tenemos confianza en que el Consejo de Correos y Telégrafos tome algunas medidas, exigiendo al Administrador de Rentas señor Fabio J. Freire que asuma una actitud que se encuentre en consonancia con el cargo que desempeña tan malamente desde algún tiempo a esta parte. Para el señor Freire no tiene mérito alguno el clamor de la prensa, pues, ha manifestado que se le «importa un pito» de lo que pueda decir tal o cual diario respecto a la oficina a su cargo. Grave error el suyo!—A la prensa, que hay temerla. Los más grandes tiranos del mundo siempre la han temido porque ellos, sin duda han tenido noción del poder de esa institución, lo que el Sr. Freire, debido a su escasa ilustración, no alcanza desgraciadamente a comprenderla.

Por consiguiente, si el señor Freire no le «teme» a la hoja periódica, tanto mejor para él; pero lo que nosotros requerimos es que cumpla con sus obligaciones y haga cumplir a su vez, a sus inferiores.

Y a fuer de sinceros debemos declarar que a la prensa maragata le es indiferente lo que sucede en la repartición pública que hacemos mención no obstante saber—a estar por lo que dejan entrever continuamente en sus columnas—que allí las cosas no andan como Dios manda,

Pero es de imaginar que aquella no ha de tolerar eternamente los graves irregularidades que se cometen en lo relativa a la correspondencia, como se ha silenciado cuando los dineros del pueblo llevaban un destino, por cierto, nada *non santo*, a pesar de tener que estar bajo segura custodia de ese funcionario que «no teme» al arma periodística, noblemente esgrimido por los fueros de la verdad y la justicia.

Por hoy basta.

Páginas magistrales

LA SUGESTION SOCIAL

Cuando te agregas en la calle a una muchedumbre a quien un impulso de pasión arrebata, sientes que, como la hoja suspendido en el viento, tu personalidad queda a merced de aquella fuerza avasalladora. La muchedumbre, que con su movimiento natural te lleva adelante y fija el ritmo de tus pasos, gobierna, de igual suerte, los movimientos de tu sensibilidad y de tu voluntad. Si alguna condición de tu natural caracter estorba para que cooperes a lo que en cierto momento el monstruo puede o ejecuta, esa condición desaparece inhibida. Es como una enajenación o un encantamiento de tu alma. Sales, después, del seno de la muchedumbre, vuelves a tu ser anterior; y quizá te asombras de lo que clamaste o hiciste.

Pues no llames sólo muchedumbre a esa que la pasión de una hora reune y encrespa en los tumultos de la calle. Toda sociedad humana es en tal sentido muchedumbre. Toda sociedad a que permaneces vinculado te roba una porción de tu ser y la sustituye con un destello de la *gigantesca* personalidad que de ella colectivamente nace. De esta manera ¡cuantas cosas que creías propias y esenciales de tí no son más que la imposición, no sospechada del alma de la sociedad que te rodea! ¿Y quién se exhime, del todo de este poder? Aún aquellos que aparecen como educadores y dominadores de un conjunto humano suelen no ser sino los instrumentos dóciles de que él se vale para reaccionar sobre si mismo. En el alarde de libertad, en arranque de originalidad conque pretenden afirmar, frente al *coro* su personalidad emancipada, obra quizá del mismo oculto numen, *genio* llamamos a esa libertad, cuando alcanzan tal grado que puede tenérselas por absolutamente verdaderas. Pero ¡cuán rara vez lo son en tal extremo, y cuantas la contribución que el pensamiento individual parece apartar nuevos elementos al acervo común no es sino una restitución de ideas lenta y calladamente absorvidas! Así, quién juzgara por apariencias materiales habría de creer que es la corriente de los ríos la que surte de agua a la mar, puesto que en ella se vierten, mientras que es de la mar de donde viene el agua que toman en sus fuentes los ríos.

JOSE ENRIQUE RODÒ.

Sección poética

SUPLICA

Para A. C.

Si es posible que aun me ames y quieras
Saber si hay en mi alma mi recuerdo de tí:
Sí existe en mi alma, ¡oh, amada en quimeras,
Ensueño imposible! Tu vives en mí.

Si es verdad que me quieres y ansías
Livar a mi lado la flor del ideal
Para ser para siempre en mis peosías
Cual nueva Julieta, mi amada inmortal!

No retardes ya más tu venida
No me quites ya más tu pasión.
No ves a mi rostro adherida
Las huellas eternas de acerba aflición

No ves que sin tí yo no vivo
No ves que me muero de amor
No comprendes que soy un cautivo
De la luz que irradía tu belleza en flor.

Que el recuerda, tan solo me alienta
De una dicha fugaz que pasó
Y el momento en que el alma sedienta
Del placer de la vida gozó!

DARÍO RENÉ DE RUBENS.

Nueva Helvecia. III/18.

La prenda agraria

Disponiendo la reglamentación de la prenda agraria ha sido firmado el siguiente decreto:

Habiendo sido sancionada por la Honorable Asamblea General, la ley de Prenda Agraria y existiendo un apremiante interés en su reglamentación inmediata para no demorar su aplicación reclamada por los trabajadores rurales; el presidente de la República decreta:

Artículo 1.º Desígnase en comisión para el fin expresado a los señores Juan José Amézaga, Presidente del Directorio del Banco de Seguros del Estado, D. Octavio Morató, Subgerente del Banco de la República e Ingeniero Agrónomo don Arturo Abella, profesor de Economía Rural en el Instituto Nacional de Agronomía.

Artículo 2.º Comuníquese, publíquese e insértese.

Intercambio comercial

Ha recibido nuestra cancillería de la Legación uruguaya en Norte América un extenso e interesante informe sobre la situación financiera de aquel país en sus relaciones de intercambio comercial con nuestra República.

La semana inglesa

Una Comisión de empleados públicos se ha entrevistado con el Presidente de la República, solicitándole la adopción de la semana inglesa para las dependencias del Estado.

Desde Santa Rosa

Empleados modelos

Las casas de juego

Marzo 17.

En lo que se refiere al abandono de las reparticiones policiales desempeñadas por funcionarios ineptos y serviles, los que habitamos en el departamento de Colonia, tenemos la convicción de que en ningún otro se hallarán en el precario estado en que se hallan en este feudo del diputado Lauro A. Olivera y del jefe político Vicente P. García, dos personajes de opereta bufa, que por falta de talento y sobra de adulonería fueron elevados a la categoría de árbitros para manejar a su antojo los destinos de este pedazo de suelo oriental.

La culpa no es sólo de los dos zafios, de entendimiento romo; el mal reside en las altas esferas del Poder Ejecutivo, el cual sin ton ni son, por informaciones parciales, dispensa mercedes, honores y empleos a gentes que no sabrían desempeñar medianamente el humilde cargo de guardia civil. Y como consecuencia de este desquiciante estado de cosas puede suponerse el lector cómo serán los empleados que deben el puesto a tales caudillos. La condición más sobresaliente que ostentan es la de ser fieles y dóciles «mucamos», muy dúctiles para la zalema y la ciega obediencia con el poderoso y de formas bruscas y groseras con el débil. La dignidad y entereza cívica no las conocieron nunca, ni saben de qué color son. Todo su afán, todo su anhelo de vivir lo cifran en estar prandidos de las ubérrimas ubres del presupuesto. Y hoy son oficialistas porque esa es la consigna, y mañana serán nacionalistas si se cambian las tornas, para que se les deje estar prendidos de la teta presupuestívora. En una palabra, se arriman al sol que más caliente.

Y así marchan las cosas. En el conocido boliche que en Santa Rosa tiene establecido un tal Taberna, a vista y paciencia de la policía—que también parece aficionada al garito—se le tira la oreja a Jorge, sin preocuparse en absoluto de las leyes que lo prohiben, y sí en cambio, dejando que abunden por allí los vividores y tahures a costa de infelices incautos que caen en sus redes. Entre paréntesis, funciona divinamente la fábrica de quesos y cría de cerdos a base de suero, que por esos alrededores tiene establecida el jefe político don Vicente P. García y que progresa admi-

Arti
demás
de la demente bajo su «inteli te» dirección. Y esto ma- nente le preocupa más los intereses departa- entales, ausentes ya de sus recientes visitas como en días eleccionarios ya idos.

Dejaré algo para una próxima correspondencia si no se da esto a tanto abaso y desvergüenza.

Saluda al señor director,

Corresponsal.

El trabajo nocturno

Ha puesto el Poder Ejecutivo el cúmplase a la ley por la cual se reglamenta el trabajo nocturno de los obreros panaderos, confiteros, etc.

Con esta disposición los obreros de aquellos gremios saldrán beneficiosos en lo que se refiere a su salud y con ellos todo el pueblo.

Del Dr. M. F. Langón

(Continuación)

Si *despues de volver en sí*, el ahogado experimentara mucha dificultad para respirar, y saliera espuma por la nariz y por la boca, se exhitará el vómito tocando la garganta con las barbas de de una pluma o simplemente con el dedo.

Nunca se dará bebida alguna a un ahogado, hasta que este haya recuperado todos su sentidos; entonces—y solamente entonces—se podrá dar té, café, vino caliente, coñac, agua de Colonia, aguardiente, o cualquiera otra bebida espirituosa, en una cantidad de agua templada. Dar una taza de borraje.

Se hará guardar cama al paciente y se le aconsejará que procure dormir. Si durante el sueño se congestionara mucho y al despertar cayera otra vez en somnolencia, se le dará un baño caliente de pies, sinapismo en las pantorrillas y un lavaje intestinal.

Para más detalles y evitar caer en repeticiones inútiles, leer las indicaciones que dimos anteriormente al tratar de asfixia en general.

Vamos a decir algo sobre la manera como debe procederse para auxiliar beneficiosamente en los primeros momentos, a una persona que se haya caído al agua. Lo que va a continuación es para las personas que saben nadar bien.

Lo que hay que tratar es que el sujeto que recientemente se ha caído al agua no *llegue a agarrar al nadador*; éste es el gran peligro que hay que evitar. El nadador es quien debe agarrar al que se ahoga, *por detrás y por dos partes al mismo tiempo*, con objeto de inmovilizarle los brazos. En seguida, tomando rapidamente con la mano izquierda *por el pelo*, y levantándole la cabeza fuera del agua; mientras con la mano derecha, el salvador se afirma sobre el hombro derecho del que se ahoga. Hay que permanecer siempre colocado por detrás de la persona que se ahoga y sostenerla *con los brazos estirados*, para mantener al ahogado a una prudencial distancia y *nadar* verticalmente; de esta manera, la cabeza y las piernas del nadador quedan libres de que el que se asfixia pueda alcanzarlas y asegurarse de ellas. Hecho eso, se pasa a la *segunda maniobra*, que consiste en *vigilar el brazo derecho del ahogado y tratar de agarrarlo por la muñeca, para llevar ese brazo por detrás de la cabeza.*

Tercera y última maniobra: una vez que se ha logrado agarrar el brazo derecho por la muñeca o mejor por la mano (con los dedos del asfixiado dentro de la mano del salvador) y llevar a uno u otra por detrás de la cabeza: el ahogado se ha vuelto inofensivo, impotente para aferrarse a su salvador. Este da unas sacudidas al que se ahogaba, hasta conseguir *hacerlo flotar sobre las espaldas, aceptando él mismo esa posición, acuesta la cabeza del asfixiado sobre su pecho*, y nada hasta la orilla, haciendo la plancha, con el cuerpo del ahogado descansando sobre el suyo.

(Continuará)

Robos de ganados

Se nos ha informado que en estos últimos días han sucedido en nuestra sección y en la que pertenece a Cufré, algunos robos de ganados. Este hecho que se nos ha denunciado a último momento, sin tiempo para poder confirmar la veracidad que tiene, nos obliga tan solo a llamar la atención de las autoridades en estos breves comentarios.

En nuestra próxima edición, más enterados de lo que ocurre, nos ocuparemos con mayor extensión si el caso lo requiere.

EN HUELGA

Según noticia la prensa de Carmelo, en los astilleros de Mihanovich se ha declarado recientemente en huelga el personal.

Esta actitud responde a conseguir de dicha empresa la equiparación de sueldos con los que asignan a los obreros traídos de Buenos Aires.

CURSOS AGRONOMICOS

El Poder Ejecutivo ha designado al señor Juan Schoeder para cursar el 5.º año de estudios de Agronomía en el Semillero Nacional de Estanzuela.

LA CAZA

Accediendo a gestiones iniciadas hace algunos días, el gobierno ha dictado un decreto adelantando la apertura del período de caza. Los cazadores, pues, desde el lunes podrán dedicarse a los placeres cinegéticos.

Las operaciones de crédito

Con Francia y los Estaros Unidos

El Ministro de Hacienda recibió anteayer la visita de los representantes diplomáticos de Francia y Estados, quienes les participaron que habían recibido instrucciones de sus respectivos gobiernos, en las que les hacían saber que aceptaban la forma establecida por el gobierno uruguayo para la realización de la operación de crédito pendientes entre los respectivos países.

La operación se llevará a cabo, salvo algunos detalles, en las mismas condiciones ajustadas con la gran Bretaña, esto es, depositándose en nuestras respectivas legaciones de Francia e Inglaterra, el oro o los valores de cartera, suficientes para garantir dichas operaciones, cubriéndose los saldos que resulten a los seis meses después de concluída la guerra.

En cuanto a las gestiones sobre pases de fondos con la Argentina, el señor Vidiella no había recibido hasta las 5 de la tarde de anteayer ninguna información de nuestro representante diplomático en Buenos Aires.

Los nuevos billetes

Fueron puestos recientemente en circulación por el Banco de la República la nueva emisión provisoria de billetes del tipo de cien pesos, que ha hecho imprimir esta institución de créditos en la Casa de la Moneda de Buenos Aires.

Los nuevos billetes de cien pesos son de dimensiones iguales a los billetes de ése tipo fabricados en Inglaterra. Están impresos sobre papel especialmente fabricado para el Banco con filigramas en obscuro que reproducen la siguiente leyenda: «Banco de la República O. del Uruguay».

En el adverso de los billetes va estampado el retrato de Artigas y las leyendas en negro, sobre un fondo ornamental suavemente grisado en sepia y acre encuadrado en una bordadura violada. El reverse lleva las armas nacionales, el nombre del banco y el valor del billete, sobre un fondo sepia ornamentado con motivos impresos en coloración violada.

COMERCIO QUE SE TRASLADA

El comercio que el señor Luis Bilat tenía instalado en la calle Treinta y Tres en el ramo de zapatería y anexos, ha sido trasladado recientemente a la calle Berna, casa propiedad del señor Teodoro Greising, frente a la relojería del señor Cortela.

Ha motivado este traslado el propósito de ensanchar más el establecimiento.

EN LA AGENCIA DE RENTAS

El nuevo horario

Desde el 16 del corriente ha empezado a regir el nuevo horario en la Agencia de Rentas local, que es como sigue:

De 8 a 11 y de 1 a 4. Los sábados de 8 a 11.

LAS CARRERAS DE MAÑANA

Tendrán lugar mañana en la pista que existe en el comercio del señor Máximo P. Karlen, las importantes carreras anunciadas, en que intervienen los caballos «Narciso», de Juan Bidegaray, y «Siete pelos», de Isidoro Ravera.

A juzgar por el entusiasmo que ha despertado el anuncio de esta fiesta hípica, creemos se congregará en la citada pista una numerosa concurrencia.

Precio del trigo

Un telegrama fechado recientemente en París, trae la siguiente información:

«El gobierno decidió fijar en 75 francos el precio del quintal de trigo y en 55 francos, el precio de otros cereales de la cosecha de 1918».

Quiere decir que, mientras en el Uruguay vale el trigo 5.50 los cien kilos, la misma medida se vende en Francia alrededor de 14 pesos oro.

Hablando de lo mismo

De ocuparnos siempre de escribir sobre el mismo tema, vamos a terminar por aburrir a los lectores: pero sin que nuestros escritos merezcan la atención de quien debe. Se trata, pues, de la gran abundancia de canes que pululan por las calles de nuestro pueblo con el consiguiente descontento de los transeuntes, que muy a menudo se ven molestados con alguna *garroneada*.

Luego de haber sufrido un sustito por un atropello de un perro, se nos presentan a que publiquemos un suelto llamando la atención de quien corresponda para ver si se consigue disminuir, aunque sea en parte, a estos en muchos casos molestos animalitos. Pero nuestra voz en este caso se pierde en el vacío por que creemos que en nuestro pueblo no hay quien se encargue de matar perros.

Créditos a las intendencias

De un diario de la capital:

De un momento a otro el Poder Ejecutivo por intermedio del Ministerio del Interior dirigirá un mensaje a la Asamblea General, pidiéndole autorización para que las intendencias Municipales de San José, Flores, Paysandú y Durazno, puedan realizar préstamos con el Banco de la República, para ser invertidos en obras de pavimentación y de carácter urgente que es necesario llevar a cabo cuanto antes.

ANÉCDOTAS

Por no tener el pié quieto...

Enzarzados en una complicada discusión financiera, se hallaban un día, en el despacho presidencial el presidente Cuestas, cuyo carácter de cascarrabias siempre malhumorado todos conocían, y don José M. Castellanos, a quien no se le puede considerar precisamente como inscripto en el registro de los sufridos. Ya el señor Cuestas le había engarzado unas cuántas impertinencias más o menos agudas, que si no tenían la virtud de convencer a don José, tuvieron la de amoscarle, cuando le soltó esta perla: «Usted da una en el clavo y ciento en la herradura, mi amigo».

—«Eso es porque no tiene el pié quieto su excelencia», le contestó el doctor llegado al límite de su escasa paciencia.

Cuestas se quedó estupefacto. Había dado con la horma de su zueco.

Escolares

La Inspección departamental de escuelas en sesión reciente resolvió nombrar ayudante interina de la escuela local número 40, por el término de dos años, a la maestra nosmalista señorita María Angélica Gil Sánchez, en virtud de haber sido la única aspirante presentada al respectivo llamamiento a concurso.

—La maestra señora Francisca Pusso de Mir, residente en el departamento de Soriano, se ha dirigido de nuevo a las autoridades escolares de Colonia, en solicitud de que oportunamente se le nombre directora de la escuela pública a fundarse en Arroyo Grande.

—Colonia cuenta con 7 fincas urbanas de propiedad escolar, cuyo valor es de $ 172.992.02 y 28 rurales, que valen $ 137.384.49, siendo su valor total $ 310.379.51. Las fincas arrendadas que existen en el departamento con destino a escuelas públicas, son 6 urbanas y 19 rurales, por las que se paga un alquiler de $ 5.112.00 al año.

—Los vecinos de Piedra Chata se han dirigido a la comisión departamental de instrucción primaria, insistiendo en la solicitud de pronto y favorable despacho de su pedido sobre fundación de una escuela pública en aquel distrito. El expediente respectivo, una vez informado por la inspección de escuelas, será elevado por la comisión departamental a la dirección general de instrucción pública.

—El martes 19 no funcionaron las clases de las escuelas públicas del país por celebrarse la fiesta escolar con motivo de ser el aniversario del natalicio de José Pedro Varela, el reformador de la escuela uruguaya.

Dicha fiesta fué creada por la ley que suprimió los días de duelo nacional.

—Se ha empezado a observar el siguiente horario de invierno en las oficinas escolares. De 9 a 11 y 30 y de 13 y 30 a 17.

Cine Helvético

Como de costumbre, funcionará mañana este popular cine.

El programa que se ha confeccionado es sumamente interesante, donde figuran nuevos episodios de «Ravengar» y otras películas de no menos importancia.

No dudamos que mañana veremos en este local una numerosa concurrencia.

FOOTBALL

¡A inscribirse!

Como se verá por el aviso que más abajo publicamos, la Comisión Directiva del campeonato regional de football, que con tanto acierto actuó en la anterior temporada, hace un llamado a los cuadros de Rosario, de Valdense y de nuestra localidad, que deseen intervenir en el nuevo campeonato que se jugará en el presente año.

El período se ha fijado hasta el 1.º del proximo Abril, fecha en que deben estar formados los equipos.

No dudamos que los tres cuadros de nuestra localidad serán los primeros en presentarse, dispuestos a practicar en la forma más lucida, este tan hermoso deporte.

Nuestros equipos el año anterior fueron los que ocuparon los primeros puestos y esto quiza será un motivo que mucho los aliente para que sean los primeros que se preparen a tomar parte en la lucha, pues cuentan esta vez con cuadros tanto o más poderosos que en la anterior temporada y los encuentros en que intervengan, resultaran fuera de duda, tan lucidos como los que en el anterior campeonato admiramos.

Creemos firmemente que serán tres equipos los que intervendrán de esta localidad,

porque el viejo conjunto albirojo, está preparado como para discutir en porfiada lid, la victoria con cualquiera de los otros conjuntos que intervendrán.

Así, pues, que ha llegado la hora de inscribirse!

¡Allá todos!

El proximo campeonato.—Apertura del registro de inscripción

La Comision de la Liga Regional de football hace saber que queda abierto hasta el 1.º de Abril próximo, el registro de inscripción de los clubs que deseen intervenir en el campeonato a realizarse en la próxima temporada sportiva, de acuerdo con lo resuelto anteriormente.

Manuel N. Falgueras, presidente; José L. Badell, secretario.

Vida social

El plato del dia

Mayonesa de salmón.—Ingredientes: Patatas, remolachas, salmón de conserva, zanahorias, huevos, arvejitas perejil y salsa mayonesa.

Se sancochan tres patatas medianas,dos remolachas y tres zanahorias tiernas: una vez blandas se pelan e inmediatamente bien calientes se aplastan hasta convertir todo en puré muy fino, y entonces incorpórese un tarro de salmón (de los medianos). Todo liado se dejará enfriar; por otro lado, prepárese una salsa mayonesa con la que se cubrirá el puré anterior bien acondicionado en la fuente de servir: corónese ésta con huevos cocidos duros bien picaditos, alternándolos con montoncitos de «petit pois» y ramitas de perejil. Sírvase.

Viajeros

Regresó de la capital el señor Ignacio Bilat.

—Con procedencia de Juan L. Lacaze el joven Julio Aranda Carro, Jefe de de correos de eso pueblo.

—Regresó de San José, el administrador de esta hoja, don Manuel Señoraus Iturralde, acompañado de su esposa y su pequeño hijo.

—Se encuentra en esta el señor Ramón Ladislao Palomeque.

—Partió ayer para la capital, la señorita Carmen Lavega.

—De campaña, nos visitó el joven Juan Rode.

—Con procedencia de Cufré nos visitó el señor Miguel Zabala.

Enfermo

Muy mejorado el joven Alfredo Häberli.

Sección Comercial

PRECIOS LOCALES

Aves y huevos—Gallinas 0 80 pollos, 0.40 según clase; patos, 0.50; huevos, 0 26

Crema butirométrica—Su precio establecido es de $ 0.50.

Queso — Se cotiza entre $ 2.24 a 2.80 fresco según clase y 3.50 a 3.80 seco.

Manteca.—Se cotiza de 0.60.

Cera.—0.60

Miel.—0.40

MERCADO DE LA CAPITAL
CEREALES

Trigo

	Por los 100 kilos
Superiores del lit.	5.55
Buenos id id	5.45 a 5.50
Regulares id id	5.25 » 5.35
Superiores del int.	5 55
Buenos id id	5.45 » 5.50
Regulares id id	5.25 » 5.35
De fideos buenos a superior s. clase	5 70 » 5 80
Id regulares	5.50 » 5.60

INDUSTRIA HARINERA

	Los 10 kilo
Harina especial, según marca	0.95
Extra	0.89
Primera	0.85
Segunda	0.75
De maíz	0.75

Maiz

	Por los 100 kilos
Cuarentino seco	5.30 a 5.40
Id. regular	5 00 » 5.20
Común bueno seco	4.50 » 4.60
Id regular	4.30 » 4 40
Morocho bueno seco	4.80 » 5.00
Id regular	nominal

FORRAJES

Alfalfas

	Por los 100 kilos
Alfalfa superior	$ 2.10 a 2.30
Id id buenas	» 1.90 » 2.00
Mezclaz nuevas superior	» 1.50 » 1.80
Pastos nuevos su-perior	» 1.60 » 1.70
id. id. buenos	» 1.10 » 1.30
Pajas	» 1.10 » 1.20
De cuchilla y bañado	» »

FRUTOS DE BARRACA

Cueros vacunos salados

	Por los 10 kilos
Novillos lote consumo y matadero	$ 8.60 a 8.80
Vacas id. id. id	» 7.60 » 7.80
Novillos de epidemia	» 8.10 » 8.20
Vacas id. id. id.	» 7.10 » 7.30

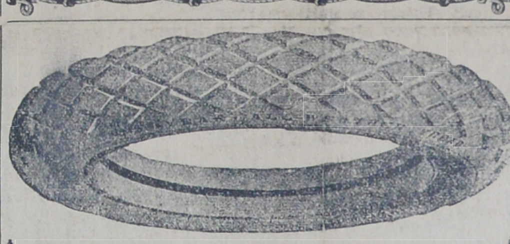
ACCEDEMOS

El señor Luduvino Klappenbach nos pide desvirtuemos la especie que personas mal intencionadas han hecho circular en perjuicio de sus intereses, sosteniendo que abandonaba definitivamente la carrera en diligencia de ésta a Jackson, lo cual es infundado.

Queda complacido el citado señor. v.-6 a.







Banco de la República O. del Uruguay

(FUNDADO EL AÑO 1896)

Casa Central: Zabala, esq. Cerrito, Montevideo.
Agencias: Aguada, Paso del Molino, Avenida General Flores y Unión — Montevideo.
Sucursales: Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Guadalupe, José Batlle y Ordóñez, Lezcano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Paysandú, Pando, Paso de los Toros, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Eugenio, San José, Santa Rosa, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

CAPITAL AUTORIZADO $ 25.000.000.00
CAPITAL INTEGRADO » 15.747.543.72

Sucursal NUEVA HELVECIA: Calle Colón

OPERACIONES DEL BANCO:

Cuentas corrientes en oro y plata. Descuentos de documentos de comercio. Cartas de créditos, órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc., etc Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre nuestra Casa Central y todas sus Sucursales, mediante pequeñas comisiones. Cobranzas y cupones y dividendos y letras y pagarés por cuenta de terceros. Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en 5 años — Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. — Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Esta Sucursal hasta nuevo aviso, abona:

En cuenta corriente a oro	1 por ciento
En depósito a plazo fijo 3 meses	2 1/2 » »
» » » » 6 »	3 » »
» » » por mayor plazo.	Convencional
En Caja de Ahorros	3 por ciento
En Sección Alcancías (Máximum $ 1.000) . . .	5 » »

COBRA:

Por descubierto en cuenta corriente a oro. . .	Convencional
» » » » con garantía de valores	»
Descuentos y cauciones.	»

HORAS DE OFICINA

Desde Marzo 16 a Noviembre 15, de 9 a 12 y de 2 a 4. Noviembre 16 a Marzo 15, de 9 a 12 y de 15 a 17.

Ley Orgánica del Banco de la República, de 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco del Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

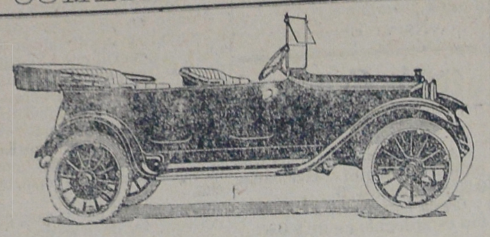
JUAN ANDRÉS HERRERA, *Gerente*.

- - Juan Frey e Hijo - -

AGENTES DE COMERCIO EN GENERAL

Gran taller mecánico

Agentes para este Departamento de los automoviles



Dodge Brother
— Y —
Studebaker

Existencia permanente de cubiertas y cámaras GOOD-YEAR, grasas y aceites especiales para automóviles.

INSTALACIONES en general correspondientes al ramo.

ESPECIALIDAD en reparaciones de automóviles y máquinas en general.

Teléfono número 61 — **Nueva Helvecia**

Relojería Suiza

— DE —

RICARDO INGOLD

Especialista en trabajos complicados

25 de MAYO 462—MONTEVIDEO

Campo Se vende 105 c..., sobre la costa del Colla, con poblaciones rústicas. Campo especial para agricultura y ganadería con monte natural, alambrados, madera de ley. Por informes en esta imprenta, y para tratar con su dueño Estanislao Castro.

Casa Amador Castro—Vía Rosario.—Costa del Colla.

Se ofrece

Un matrimonio con familia práctico para quesería en sociedad. Dirigirse a esta imprenta.

Se vende

Una jardinera de cuatro ruedas de elásticos, liviana, fuerte, en buen estado. Para tratar con su dueño Elías Passeraut, Colonia Suiza.

Taller mecánico 'Sergio Iglesias'

— DE —

CARMEN M. DE IGLESIAS

Se hacen reparaciones de automóviles, bicicletas, motocicletas, motores primus y máquinas en general.

Se vulcanizan cámaras y cubiertas a vapor.

Hay existencia de bencina, aceites y grasas para motores y autos, y también accesorios y repuestos para los mismos.

Calle Colón, número 429, entre las de Uruguay y Larrañaga.

SAN JOSE DE MAYO

Dinero! Dinero!

Se coloca cualquier cantidad :-: Interés módico Recurrir a la calle Artigas, 461 - SAN JOSÉ

Hotel PROGRESO

DE

Pablo Lacava (hijo)

Este antiguo hotel ubicado en un espléndido edificio, construido para este ramo, reune amplias y confortables comodidades para pasajeros y familias. Goza fama de ser una casa de comidas sanas y abundantes, habitaciones higiénicas, trato familiar y precios sumamente reducidos. Tiene buena caballeriza y comodidades para autos y carruajes.

Teléf. La Uruguaya — **Uruguay 431** — **San José de Mayo**

Almacén "El Triunfo"

Al por mayor y menor

MANUEL C. COUTO

En esta acreditada casa encontrarán mis favorecedores gran surtido de comestibles y vinos legítimos.

Azúcar de todas clases, blancas, de terrón y molidas, de caña legítimas.

Arroces, Español, Italiano Americano y Brasilero.

Fariña Extra y primera.

Cafés Crudo, Caracolillo y Santa Catalina, Tostado y Molido El Tabaré, el marca Cucharita de metal blanco, cada tarro regala una rica cucharita.

Jabones de España, de coco y Sevillano, fino para Tocador, Apiario Iris, Marsellés, Bao, Vapor fino, idem Común, Amarillo primera.

Yerbas marca Brunet, Extra 1/1, 1/2, 1/4 y 1/8.

Fideos y Pastines Especialidad de la Casa, harinas Extraflor y de primera de Mañé y cía y de San José, harinas, cereales, tapiocas, maizenas, chuños, Royal, Quaker, Thés en latas enteras, medias y cuartos, Orejones y pasas especiales, sal de Cádiz, gruesa y molida, café Malta y achicoria en paquetes.

Lenguas surtidas de vaca y cordero.

Latas de salsa y pasta de tomates española y del país, latas de 2 1/2 kilos, de 1 kilo y 200 gramos, grasa caracú, de Fray Bentos, en latas de 20 y 5 kilos.

Vinos Rioja, seco y mesa M. Pera Grau, Garnacha especial para cots y otros muchos artículos, como ser, el acreditado Aceite calidad extra «EL GAITERO», recibido directamente por la Casa.

Nueva Helvecia — **(Depto. de Colonia)**

LA VENCEDORA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

Carpintería, Colchonería y Cajonería Fúnebre

— DE —

Emilio Naviliat y Hnos.

(Antigua casa de J. Martelletti)

En esta casa recientemente abierta, encontrará el público un completo surtido de mueblería de todas clases.

Cuenta con un completo servicio fúnebre, desde el más lujoso al más modesto.

Se hace toda clase de trabajos de carpintería, construcciones, etc., etc.

NUEVA HELVECIA

¿Está Vd. fatigado?

Visite Vd. sin pérdida de tiempo el gran

'Hotel Suizo'

Reune todas las condiciones de confort e higiene de las construcciones modernas: es el predilecto de los turistas de buen gusto.

ANDRES LEICHT

COLONIA SUIZA

Confitería y Café SUIZO

de Gregorio Meny

La casa más acreditada de Nueva Helvecia

Servicio especial en bandejas para casamientos baile y óleos.

• Surtido permamente de champagne, vinos finos, chocolatines, caramelos, confites, conservas, etc.

MERCADITO CENTRAL

DE

JESÚS MÉNDEZ

Frente á la Plaza — NUEVA HELVECIA

Venta de queso, huevos, manteca,
Productos frescos renovados continuamente.
Surtido general en los ramos indicados.

Fábrica de Aguas Gaseosas

Y REFRESCOS

— DE —

Conrado A. Gúbler

Elaboración higiénica, pues las materias que se emplean son sin excepción de primera calidad y el agua es filtrada por el renombrado filtro «Berkefel». Depósito permanente de cerveza blanca y negra, y toda clase de bebidas extranjeras y del país. Agente del extracto MALTA MONTEVIDEANA tónico excelente para las madres y toda persona debil aprobada por el cuerpo médico y parteras de Montevideo.

Nueva Helvecia

Departamento de Colonia

Irma Bratschi Greising

ADVIERTE a sus distinguidas discípulas y demás clientela, que para el 1.o de ABRIL comienzan nuevamente las clases de Corte y Confección.

Casa: Propiedad del señor Teodoro Greising

Frente a la Joyería del Sr. Cortela

NUEVA HELVECIA

Gran Sastrería y Mercería Siniscalchi

— DE —

Francisco J. Siniscalchi

Participo a mi clientela y al público en general, que he anexado a mi negocio el ramo de MERCERIA, habiendo recibido un selecto y extenso surtido en artículos para hombres.

Variación y especialidad en casimires ingleses, franceses y nacionales.

Distinción y elegancia en el corte.

Confección esmerada a precios sumamente módicos.

Calle Guillermo Tell, entre Colonia y Lucerna

NUEVA HELVECIA